

Distr.  
GENERAL

A/47/586  
1 December 1992  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة السابعة والأربعون  
البند ٥٦ من جدول الأعمال

انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا

تقرير اللجنة الأولى

المقرر : السيد جرزي زالسكي (بولندا)

أولا - مقدمة

- ١ - أدرج البند المعنون "انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا" في جدول الأعمال المؤقت لدورة الجمعية العامة السابعة والأربعين ، وفقا لقرار الجمعية ٤٦/٣١ المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ .
- ٢ - وفي الجلسة العامة الثالثة التي عقدتها الجمعية العامة في ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ قررت الجمعية ، بناء على توصية مكتبها ، ادراج البند في جدول أعمالها وأحاله إلى لجنتها الأولى .
- ٣ - وفي الجلسة الثانية التي عقدتها اللجنة الأولى في ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ ، قررت اللجنة اجراء مناقشة عامة لجميع بنود جدول الأعمال المتعلقة بنزع السلاح والأمن الدولي المحالة إليها ، وهي البنود ٤٩ إلى ٦٥ ، و ٦٨ ، و ١٤٢ ، و ٦٧ و ٦٩ . وجرت المداولات بشأن هذه البنود في الجلسة الثالثة وحتى الجلسة الحادية والعشرين ، في الفترة من ١٢ إلى ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر (انظر A/C.1/47/PV.3-21) . وجرى النظر في مشاريع القرارات المتعلقة بهذه البنود في الجلسة الثانية والعشرين وحتى الجلسة الثلاثين ، في الفترة من ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر (انظر A/C.1/47/PV.22-30) . وجرى البت في مشاريع القرارات المتعلقة بتلك البنود في الجلسة الحادية والثلاثين وحتى الجلسة الأربعين ، في الفترة من ١٢ إلى ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر (انظر A/C.1/47/PV.31-40) .
- ٤ - وكان معروضا على اللجنة الأولى ، بصدد البند ٥٦ من جدول الأعمال ، الوثائق التالية :

١ (أ) تقرير الأمين العام عن إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا  
: (A/47/304)

٢ (ب) رسالة مؤرخة ٢٥ شباط/فبراير ١٩٩٢ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لباكستان  
لدى الأمم المتحدة (A/47/93) .

ثانيا - النظر في مشروع القرار A/C.1/47/L.19

٥ - في ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ، قدمت باكستان و بنغلاديش مشروع قرار ، معنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا" (A/C.1/47/L.19) ، عرضه ممثل باكستان في الجلسة الثانية والثلاثين ، المعقودة في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر .

٦ - وفي الجلسة ذاتها ، اعتمدت اللجنة مشروع القرار (A/C.1/47/L.19) بتصويت مسجل ، نتيجته ١١٧ صوتا مقابل صوتين ، مع امتناع ١٢ عضوا عن التصويت (انظر الفقرة ٧) . وكانت نتيجة التصويت على النحو التالي :

المؤيدون : الاتحاد الروسي ، أذربيجان ، الأرجنتين ، الأردن ، اسبانيا ، استراليا ، استونيا ، اسرائيل ، أفغانستان ، اكوادور ، ألبانيا ، ألمانيا ، الامارات العربية المتحدة ، أوروغواي ، أوغندا ، أوكرانيا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باراغواي ، باكستان ، البحرين ، البرتغال ، بروني دار السلام ، بلجيكا ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنما ، بنن ، بوتسوانا ، بروندي ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، بيلاروس ، تايلند ، تركيا ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، جامايكا ، جزر البهاما ، جزر مارشال ، الجماهيرية العربية الليبية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، جمهورية مولدوفا ، الدانمرك ، الرأس الأخضر ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، ساموا ، سري لانكا ، السلفادور ، سلوفينيا ، سنغافورة ، السنغال ، سوازيلند ، سورينام ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصين ، العراق ، عمان ، غابون ، غواتيمالا ، غيانا ، غينيا ، غينيا الاستوائية ، غينيا - بيساو ، فرنسا ، الغلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فيجي ، قطر ، كازاخستان ، الكاميرون ، كندا ، كوت ديفوار ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ، لاوس ، لبنان ، لكسمبرغ ، ليبيريا ، ليتوانيا ، ليسوتو ، مالطة ، ماليزيا ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملديف ، المملكة العربية السعودية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، موريتانيا ، ميكرونيزيا (ولايات - موحدة) ، ناميبيا ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ،

نيوزيلندا ، هايتي ، هندوراس ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ،  
اليابان ، اليونان .

المعارضون : بوتان ، الهند .

الممتنعون : اثيوبيا ، اندونيسيا ، البرازيل ، الجزائر ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ،  
فييت نام ، قبرص ، كوبا ، مدغشقر ، منغوليا ، ميانمار ، اليمن .

### ثالثا - توصية اللجنة الأولى

٧ - توصي اللجنة الأولى الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي :

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية  
في جنوب افريقيا

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها ٣٢٦٥ باء (د - ٢٩) المؤرخ في ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤ ، و ٣٤٧٦ باء (د - ٣٠) المؤرخ في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٥ ، و ٧٣/٣١ المؤرخ في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ، و ٨٣/٣٢ المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ ، و ٦٥/٣٣ المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ، و ٧٨/٣٤ المؤرخ في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ ، و ١٤٨/٣٥ المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ ، و ٨٨/٣٦ المؤرخ في ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١ ، و ٧٦/٣٧ المؤرخ في ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ ، و ٦٥/٣٨ المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ ، و ٥٥/٣٩ المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ، و ٨٣/٤٠ المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، و ٤٩/٤١ المؤرخ في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ، و ٢٩/٤٢ المؤرخ في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ ، و ٦٦/٤٣ المؤرخ في ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، و ١٠٩/٤٤ المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، و ٥٣/٤٥ المؤرخ في ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ، و ٣١/٤٦ المؤرخ في ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ بشأن إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في منطقة جنوب آسيا .

وإذ تعيد تأكيد اقتناعها بأن إنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية في مناطق مختلفة من العالم هو أحد التدابير التي يمكن أن تسهم بشكل فعال في تحقيق هدف عدم انتشار الأسلحة النووية ونزع السلاح العام الكامل ،

وإذ تعتقد أن إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا ، سيساعد ، كما هو الحال في المناطق الأخرى ، على تعزيز أمن دول المنطقة ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ،

وإذ تحيط علما مع التقدير بالاعلانات الصادرة على أرفع مستوى من حكومات دول جنوب آسيا التي تقوم بتطوير برامجها النووية السلمية ، مؤكدة من جديد تعهداتها بالألا تحصل على أسلحة نووية أو تصنعها ، وأن تركز برامجها النووية ، على وجه خالص ، للنهوض بشعوبها اقتصاديا واجتماعيا ،

وإذ ترحب بالاقترح الذي قدم مؤخرا لعقد اتفاق ثنائي أو إقليمي لحظر إجراء التجارب النووية في جنوب آسيا ،

وإذ تحيط علما بالاقترح الداعي إلى عقد مؤتمر في أقرب وقت ممكن ، تحت رعاية الأمم المتحدة ، بشأن عدم انتشار الأسلحة النووية في جنوب آسيا ، تشترك فيه دول المنطقة وغيرها من الدول المعنية ،

وإذ تحيط علما أيضا بالاقترح الداعي إلى عقد مشاورات بين الدول الخمس بغية كفالة عدم انتشار الأسلحة النووية في المنطقة ،

وإذ تري أن اشتراك الدول الأخرى في نهاية الأمر في هذه العملية ، إذا اقتضى الأمر ، يمكن أن يكون مفيدا ،

وإذ تضع في اعتبارها ما ورد في الفقرات ٦٠ إلى ٦٣ من الوثيقة الختامية لدورة الجمعية العامة الاستثنائية العاشرة<sup>(١)</sup> من أحكام تتعلق بإنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية ، بما في ذلك منطقة جنوب آسيا ،

وإذ تحيط علما بتقرير الأمين العام<sup>(٢)</sup> ،

١ - تؤكد من جديد تأييدها ، من حيث المبدأ ، لمنهوم إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا ؛

---

(١) القرار د/١٠ - ٢ .

(٢) A/47/304 .

٢ - تحت مرة أخرى دول جنوب آسيا على أن تواصل بذل كل الجهود الممكنة لإنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا ، وأن تمتنع ، في غضون ذلك ، عن القيام بأي عمل يتنافى مع هذا الهدف ؛

٣ - تطلب إلى الدول الحائزة للأسلحة النووية التي لم تستجب لهذا الاقتراح على نحو إيجابي أن تفعل ذلك وأن تبدي التعاون اللازم في الجهود الرامية إلى إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا ؛

٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يتصل بدول المنطقة وغيرها من الدول المعنية للتحقق من آرائها بشأن المسألة ، وأن يشجع اجراء مشاورات فيما بينها بغية استطلاع أفضل الامكانيات لتعزيز الجهود الرامية إلى إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا ؛

٥ - تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يقدم تقريرا عن هذا الموضوع إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين ؛

٦ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة والأربعين ، البند المعنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا" .

— — — — —